

原住民文化的課程發展 ~以石門國小為例





說服自己和重要關係人

文化課程是為了文化傳承？傳統和現在的拉扯
文化課程(校本課程)的質疑？紙上談兵、特色活動

智慧的萃取、提升孩子的學習動機



盤點與需求評估

- 南排灣文化課程-紙本與落實?
- 具文化特色的活動-占用時間?
- 具文化特色的裝置藝術-與學習相關?
- 認真、願意的老師-各自努力?
- 穩定的行政團隊-疲憊勞累?

1、對話與凝聚共識

2、系統性課程

內容層次

學習時間

學習環境



找出共識、開啟對話

從土地出發，朝夢想長





tjaqaciljai

1、共識~部落

部落的共同記憶~蝸牛

2、開啟對話~賦予意義

-  雖慢卻永遠向前的行動模式，是永續而堅持的學習品格。
-  黃、紅、綠、藍代表土地、生活、山林、溪流，代表排灣族敬土地、重生活的精神。



課程放入學校學習系統

1、智慧的萃取、提升孩子的學習動機

- ☞ 文化回應的教學
- ☞ 學習鷹架開始於孩子的生活經驗
- ☞ 科技是文化的載具~學過去、用現在、迎未來

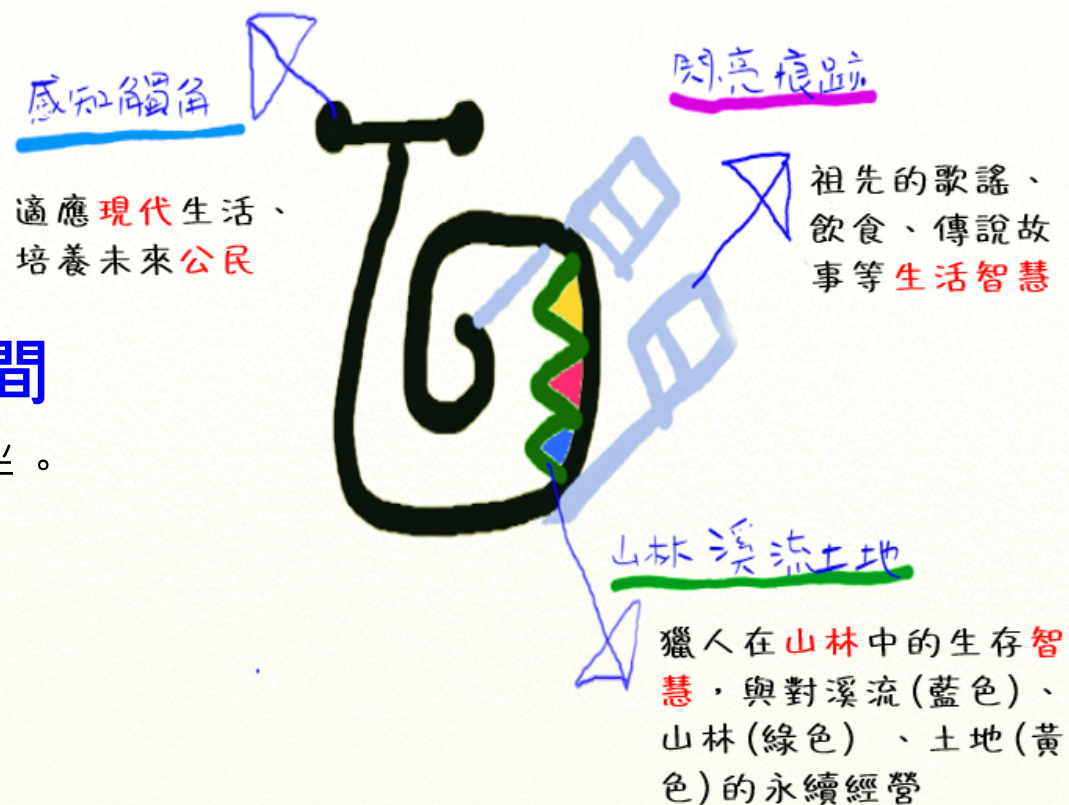
2、落實三種學習課程、找到三個學習時間

- ☞ 本位課程：vuvu、ina、kama來上課，社區是真夥伴。
- ☞ 資訊課程：攝影、寫作當素材，資訊、語文為技能。
- ☞ 校外教學、學校活動：是學習實踐的課程。

What we need?

感知觸角
適應現代生活、
培養未來公民

What we have?



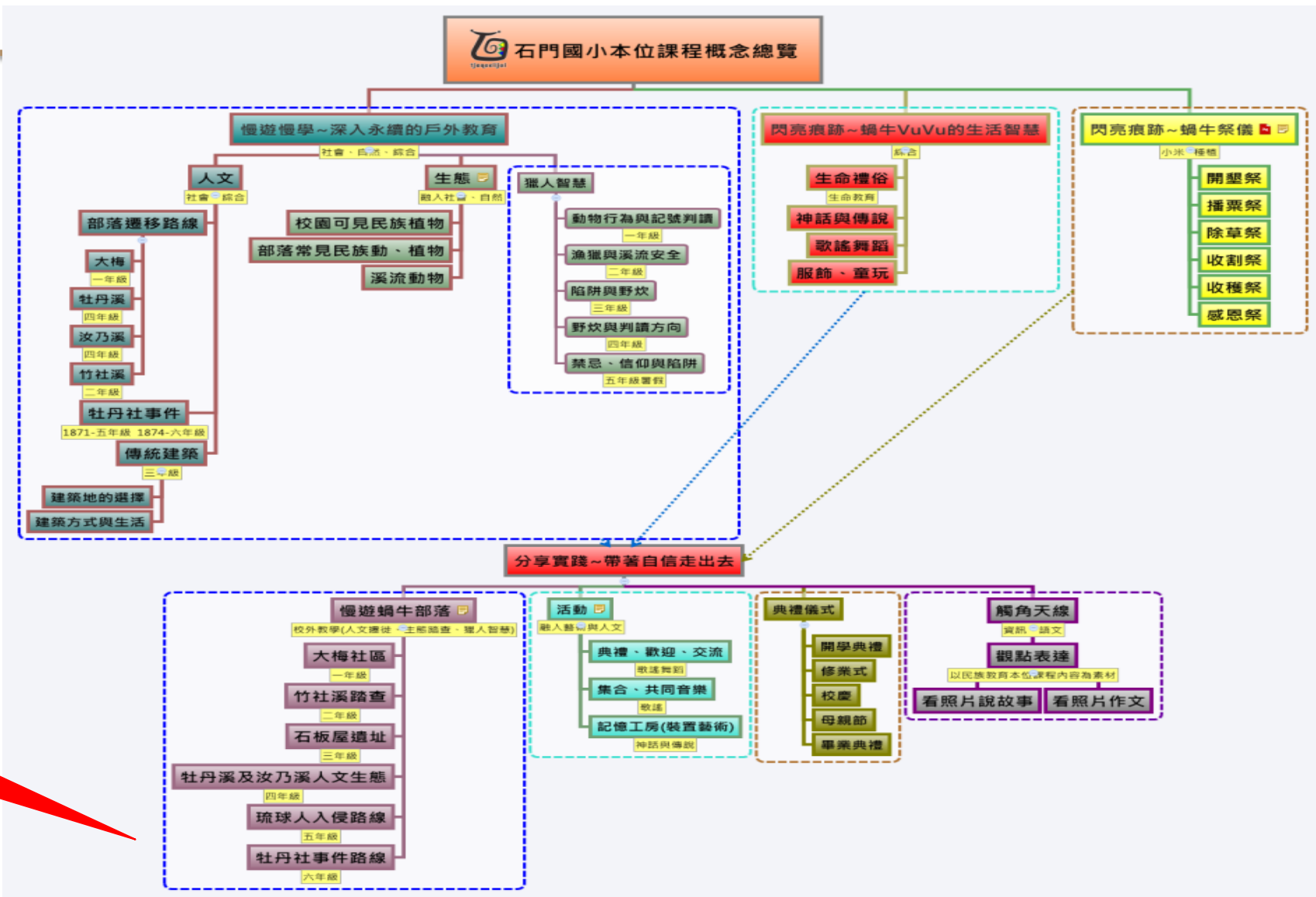


沒有一開始就完美

我們的重要理念

~ 為孩子搭建成功舞台，創造孩子成功經驗。

帶著自信走出去





課程發展 從有到「巧」，以部落遷移史串聯活動點線面

族群關係與部落歷史、部落倫理與禁忌



生命禮俗、社會組織



傳統信仰與祭儀



傳統生活技能



傳統生活技能

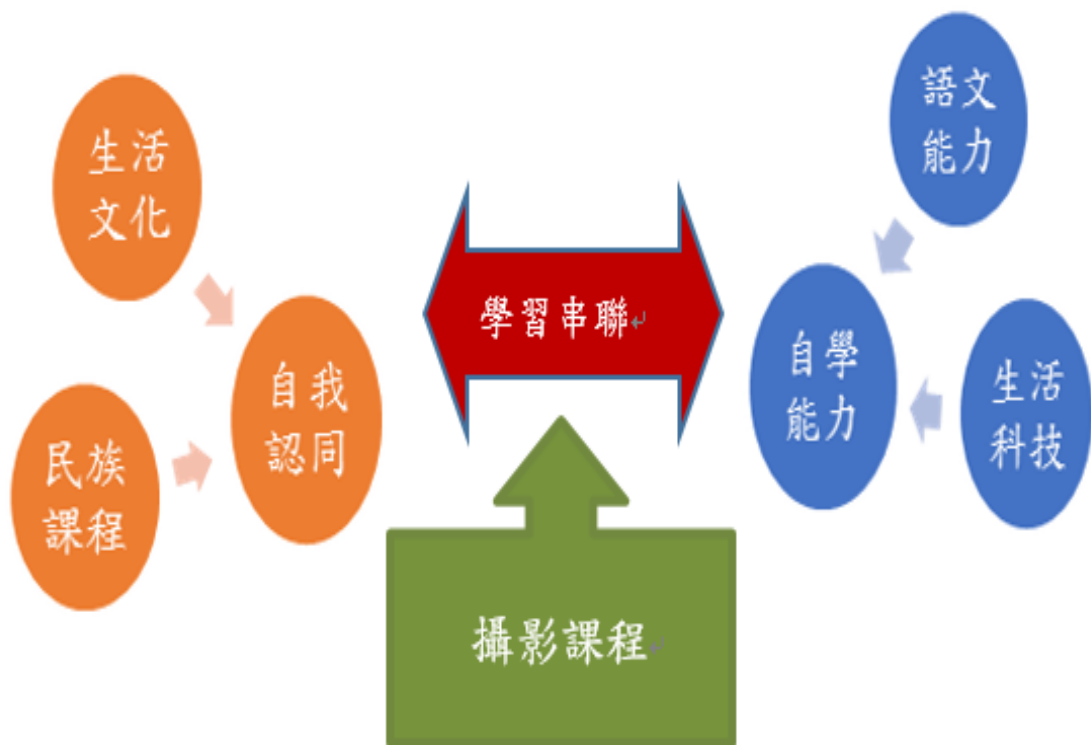


藝術與樂舞



課程發展

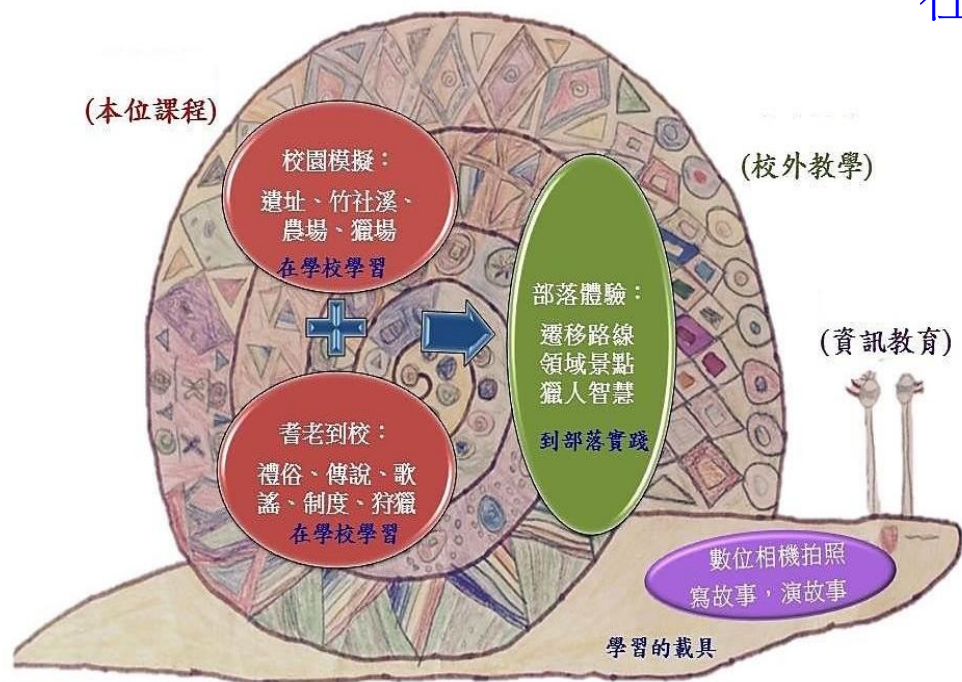
搶救基本能力：「橋樑領域與民族課程」





課程發展 活化學習空間、善用學習時間

「在學校學習、到部落實踐」



1. 模擬部落在校園
2. 耆老到校協同教學
3. 落實三種課程、找到三個時間



課程發展

評量是「任務型工作」

培養能力素養：

1. 規劃解說(Talk)和體驗(Experience) 工作
2. 創造涵養自信(Assurance)、完成團隊任務(Mission) 之機會
3. 培養學生團體中應有的思考力、感動力、行動力和自我管理能力。

Team Work

Talk 解說

Experience 體驗

Assurance 自信

Mission 任務



Team Ability

Think 思考力

Emotion 感動力

Action 行動力

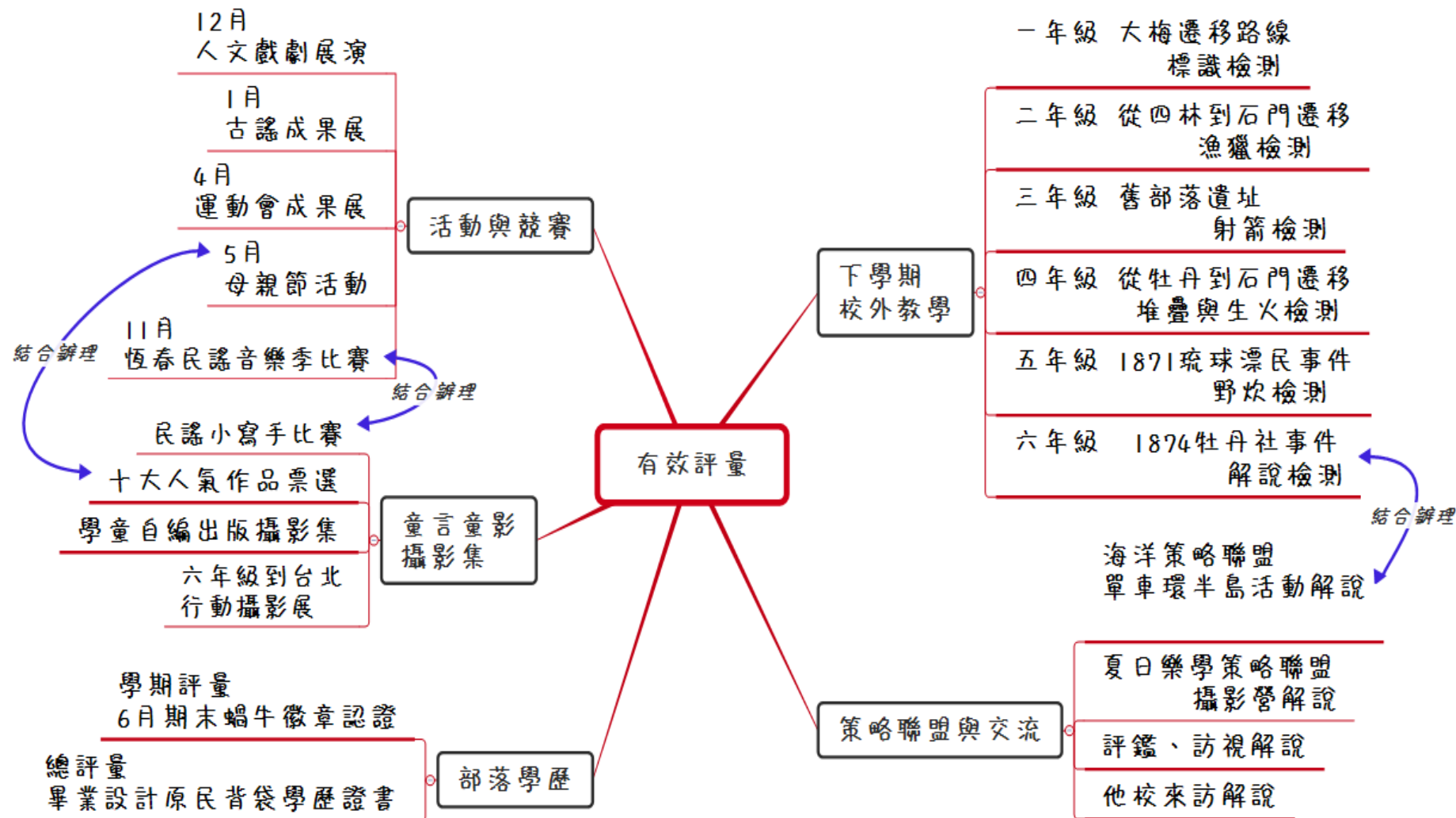
Manage 管理能力





課程發展

依學校行事設計評量任務，創造成功經驗。





課程發展

萌發期 102以前

厚植期 102學年

轉化期 103-105學年

轉化期 106-107學年

課程主題

牡丹社事件
VUVU的生活智慧

跟KAMA去探險
VUVU的生活智慧
學KAMA當勇士

跟KAMA去探險
VUVU的生活智慧
學KAMA當勇士
探攝蝸牛部落

- 生命之源
- 逐河而居
- 山河之戀
- 夢想運河

發展原因

找回部落文化

統整石門南排灣文化
擷取傳統智慧
應用於現代生活

強化課程
引入數位媒體
與現代生活連結

呼應競爭力、12年國教
資訊科技讓在地文化更國際

課程內容

牡丹社事件

遷移史及 加入4個部落
牡丹社事件 的遷移史

遷移史及
牡丹社事件

遷移史及
牡丹社事件

生活文化

生活文化

生活文化

生活文化

主要改變

獵人智慧

增加
狩獵文化

獵人智慧

發展為
永續環境課程

獵人智慧

文化回應策略

資訊媒體
-數位相機

用智慧相機
學電腦
文書處理
簡報軟體

科技媒體
-數位相機
-程式設計

scrah
minecraft
積木程式設計
為未來學習做準備



轉型~素養導向跨域學習課程

排灣族「分勞、分憂、分享」三分精神，呼應「自發、互動、共好」

學校願景

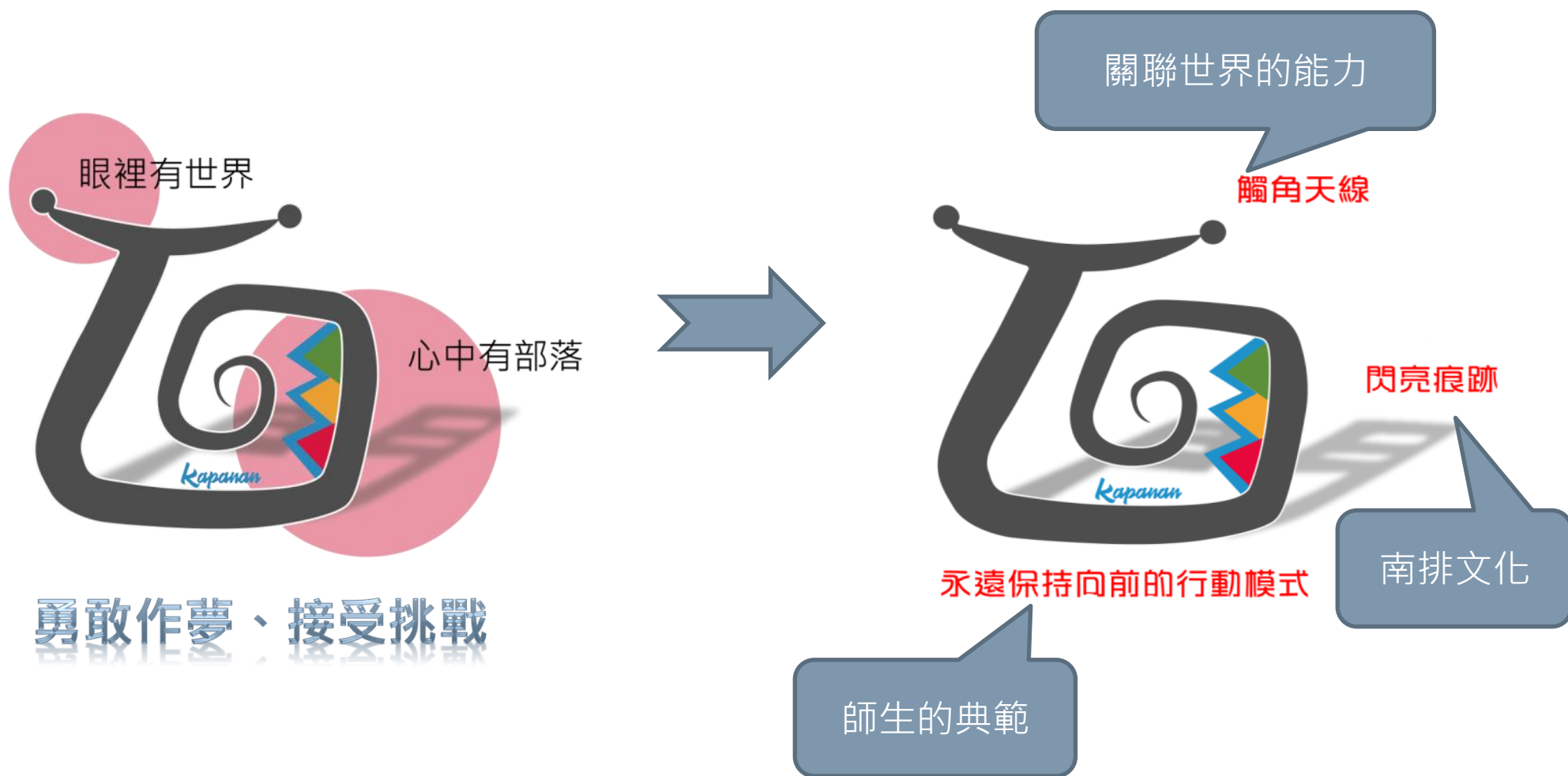
創造信任、友善的環境，教育孩子認識自己、參與行動；彼此打氣、互相支持；樂於分享、關心國際，成為心中有部落、眼裡有世界，能分勞、分憂、分享，勇敢作夢、接受挑戰的石門孩子。



勇敢作夢、接受挑戰



轉型~素養導向跨域學習課程



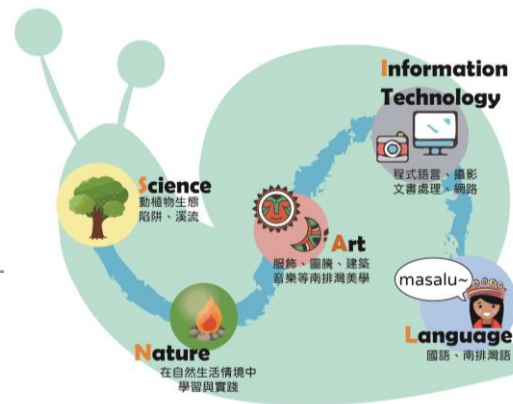


以學習表現引導素養

排灣精神	詮釋	核心素養	學習表現
<p>pu-varung 分憂</p>	<p>認識部落遷移、關心部落議題、以友善理解與表達。</p>	<p>A3規劃執行與創新應變 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.能夠聆聽、閱讀部落遷移故事，蒐集資料規劃尋根路線，完成踏查。 2.能統整部落故事或議題，規劃、執行，創新表達。
<p>pu-saladj 分勞</p>	<p>理解部落生活，應用傳統智慧，以解決問題。</p>	<p>A2系統思考與解決問題 B3藝術涵養與美感素養 C2人際關係與團隊合作</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.透過觀察、操作，理解傳統部落生活。 2.能覺察南排灣生活的美，思考並應用習得之相關技能，團隊合作完成任務。
<p>pu-paseljavak 分享</p>	<p>運用資訊科技，展現文化、欣賞差異，以永續部落發展。</p>	<p>A1身心素養與自我精進 B2科技資訊與媒體素養 C3多元文化與國際理解</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.遵守媒體規範，展現負責態度，能夠自我管理與自主學習。 2.能使用科技與資訊工具，展現南排灣文化特色，並與不同族群交流。



SNAIL跨領域教學



科學(Science) :

包含動植物生態與火、煙、陷阱等的科學原理



Science



自然情境(Nature) :

南排灣生活、文化為情境



Nature



藝術(Art) :

南排灣服飾、圖騰、建築的特色與美學



Art



資訊科技(Information Technology) :

攝影、簡報、程式語言及網路運用



Information Technology



語文(Language) :

國語、南排灣語及英語的口語表達



Language



LULI教學模式

LULI 創新教學歷程





學習情境

校內學習場域地圖





評量：展能舞台

展能舞台

能力展現

課程主題

能力堆疊

低年級

中年級

高年級

解說導覽

表達力

小蝸牛尋根趣

說出故事的重點

運用學校場域
進行解說

能參與解說，
規劃完成導覽任務



運用學校場域進行解說



牡丹社紀念日擔任解說導覽

人文戲劇

文化力

小蝸牛愛生活

運用古謠舞蹈
完成戲劇演出

參與角色討論
與道具製作

合作完成
劇本與配樂



團隊製作道具演出傳說故事



自編劇本演出山林保育事件

山上有教室

問題解決力

小蝸牛探山林

遵從指示解決問題

就地取材解決問題

團隊合作解決問題



用葉子取乾淨的水源



收集材料、搭建避難小屋

童言童影創作展
I 客行動創作展

資訊力

小蝸牛展觸角

欣賞學長姐作品

攝影及文書處理

程式語言及
籌辦創作展



童言童影創作展發表攝影作品



I 客行動創作展簡報自己的作品



部落學歷：畢業檢核

課程主題	小蝸牛尋根趣	小蝸牛愛生活	小蝸牛探山林	小蝸牛展觸角
展能舞台	南岬縱騎	記憶工程	我是小勇士	1客行動創作展
學習內容	與他校策略聯盟騎乘恆春半島、解說牡丹社事件。	用課程所學在校園中進行裝置藝術創作。	協同家長與社區夥伴至傳統領域，透過任務實踐山林智慧。	帶著自己的1客創作到台北，拜訪企業與大學並進行發表。
學習表現	能自我對話、夥伴關照，進行跨文化交流。	能美化校園，也留下學習足跡。	能體會人與自然相互依存的關係。	能從分享中拓展視野、設定夢想。
				



7年的走過，成為~

肆、課程發展與架構

方案願景

小蝸牛  排灣
21世紀牡丹社勇士



智慧的萃取





有自信~提升孩子的學習動機

我一直很喜歡站在台下，看孩子站上為他搭建的舞台上，發光發熱的模樣，因為在他勇敢面對群眾的那刻，我總彷彿能同時看見他們從第一次練習口頭發表，甚至慢慢的將文字、作品產出的來回歷程，

因為如此，孩子是在同儕一同努力中和自己挑戰，書寫出屬於他們的有力量的故事，

這樣小心翼翼維護的師生關係與距離，也有著石小老師們不容易的勇敢。

#四年石小歷程深深相信舞台的力量

#我們在一次次被看見中長出視野與自信

#每一個大人小孩都是



每個學校有不同的美好歷程!!

masalu